



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
フィリピン共和国 大使館
TOKYO, JAPAN


NOTICE OF AWARD

Date: 27 October 2021

Sir:

Please be informed that, upon the recommendation of the Bids and Awards Committee (BAC) of the Philippine Embassy in Tokyo, Japan, as contained in its Resolution No.2021-010B dated 27 October 2021, the Philippine Embassy in Tokyo is awarding to **Tokyo Toyopet Co. Ltd. for the procurement of a brand new luxury passenger van** with an engine displacement of 2700cc and a 4-cylinder gasoline engine [Toyota Hi-Ace Wagon GL (Long Wide Middle Roof, 2700cc-2TR-FE, 4WD, 6A/T, TRH219W-JDTNK)] for the use of the personnel of the Philippine Embassy for the exercise of their official/executive functions and for exclusive use in Japan, where the Philippine Embassy is located for the **total amount of Three Million Five Hundred Fifty Thousand Japanese Yen (JP¥3,550,000)** only inclusive of taxes and other lawful charges, subject to the Department of Foreign Affairs' existing accounting and auditing requirements and subject to the signing of the Contract.

Very truly yours,


ROBESPIERRE L. BOLIVAR
Charge d'Affaires, a.i.
Head of the Procuring Entity

TOKYO TOYOPET CO. LTD.
Toranomon Branch
Kotaro Sagara
Toranomon Hills Business Tower 26F,
1-17-1 Toranomon, Minato-ku, Tokyo 105-6426,
Japan TEL: 81-3-6205-0200

1 Page

Notice of Award (BAC Resolution No. 2021-010B, Procurement of Motor Vehicle (Toyota Hi-Ace Wagon GL [Long Wide Middle Roof, 2700cc-2TR-FE, 4WD, 6A/T, TRH219W-JDTNK]))

5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan
Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603
<http://tokyo.philembassy.net>



EMBASSY OF THE REPUBLIC OF THE PHILIPPINES
フィリピン 共和国 大使館
TOKYO, JAPAN

NOTICE TO PROCEED


Date: 28 October 2021

Sir:

Please be informed that pursuant to the Notice of Award dated 27 October 2021 issued by the Philippine Embassy in **Tokyo Toyopet Co. Ltd.** is hereby given this **Notice to Proceed for the procurement of a brand new luxury passenger van** with an engine displacement of 2700cc and a 4-cylinder gasoline engine [Toyota Hi-Ace Wagon GL (Long Wide Middle Roof, 2700cc-2TR-FE, 4WD, 6A/T, TRH219W-JDTNK)] for the use of the personnel of the Philippine Embassy for the exercise of their official/executive functions and for exclusive use in Japan, where the Philippine Embassy is located **for the total amount of Three Million Five Hundred Fifty Thousand Japanese Yen (JP¥3,550,000)** only inclusive of taxes and other lawful charges.

This Notice is issued in accordance with the requirements of Republic Act No. 9184, otherwise known as the "Government Procurement Act of 2003."

Very truly yours,


ROBESPIERRE L. BOLIVAR
Charge d'Affaires, a.i.
Head of the Procuring Entity

TOKYO TOYOPET CO. LTD.
Toranomon Branch
Kotaro Sagara
Toranomon Hills Business Tower 26F,
1-17-1 Toranomon, Minato-ku, Tokyo 105-6426,
Japan TEL: 81-3-6205-0200

1 Page

Notice to Proceed (BAC Resolution No. 2021-010B, Procurement of Motor Vehicle (Toyota Hi-Ace Wagon GL [Long Wide Middle Roof, 2700cc-2TR-FE, 4WD, 6A/T, TRH219W-JDTNK])

5-15-5 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8537 Japan
Tel.no.(+81) 3-5562-1600 / Fax no.(+81) 3-5562-1603
<http://tokyo.philembassy.net>

文 書

登録希望日 R 4年 3月 2日
お支払 R 4年 3月 2日

契約形態	① 現金
	2. 後払
	3. 自社割賦
	4. 信用購入あっせん

令和 3年 10月 28日

担当店舗	虎ノ門店	03C
担当スタッフ	相良 浩太郎	020323

この注文書及び別途所定の契約書記載の約款は、売買の条件及び個人情報の取扱いについて記載したものですから、これらの事項をよくお読み頂き充分ご納得の上、ご署名（記名・捺印）してください。
 ・別途契約書を作成しない場合には、この注文書が契約書になります。
 ・自動車には、クーリングオフの適用はありませんのでご注意ください。
 ・個人情報の取扱いにつきましては、裏面に記載しております。

(お客様控)

(収入印紙貼付欄)
注文書内に請負契約のある場合は、収入印紙が必要となります。

買主注文者	氏名	フリガナ Embassy of the Republic of the Philippines 5-15-5 Roppongi, Minato-ku,	課税・免税業者	
	住所	フリガナ Tokyo, 106-8537 Japan 港区六本木 5-15-5	電話番号	03-5562-1590
	生年月日	年 月 日	FAX	
	職業	(コード)	〒	106-0032
	勤務先	フリガナ		(コード 1300306320005)
	携帯番号	Eメール	電話番号	
使用本拠地	港区六本木 (コード 130030632000)		所有者名義	名義人

登録名義人(使用者)	買主との関係	① 買主と同じ ② 買主と異なる ()	氏名	フリガナ	買主と異なる場合のみ	電話番号	
	住所	フリガナ			裏面(個人情報の取扱い)に同印意します。	FAX	
	生年月日	年 月 日	性別				(コード)
	職業	(コード)	勤務先	フリガナ		電話番号	
	携帯番号	Eメール					

連保証人	氏名	印	買主との関係	電話番号
	住所			〒

後払金	支払日	年 月 日	支払額	円	(金融機関)	
明細	支払日	年 月 日	支払額	円		
賦払金明細	1. 均等	据置日数	支払回数	支払期間	(手形振出人) (買主との関係)	
	2. 不均等	日	回	年 月 日 ~ 年 月 日		
	均等	ボーナス月	月	X 回		年 月
	不均等	初回支払額	月 日	X 回		年 月
等	2回目以降毎月	日	等	年 月	実質年率 % 希望ナンバー 抽選 一般	

- (注1) 後払いの場合の各項は次のように読み替えます。
割賦元金→残代金 割賦手数料→利息 賦払金計→残代金総額 割賦販売価格→車両代金総額+割賦手数料
- (注2) 後払いの場合の支払日及び支払額については、後払金明細金額欄をご確認ください。
- (注3) 信用購入あっせんの場合の各項は次のように読み替えます。
割賦元金→所要資金 割賦手数料→分割払手数料(支払い回数2回以下の場合、消費税課税対象)
賦払金計→立替払代金 割賦販売価格→現金販売価格+割賦手数料 賦払金明細→支払内容
- (注4) 手続き代行費用には、書類作成費用は含まれておりません。
- (注5) 「OSS」は、自動車保有関係手続のワンストップサービスの略です。

・この注文書には使用済車として引取依頼のあった場合、これに関しては記載されていません。

注文No.

トヨタモビリティ東京株式会社 御中
 住所 東京都港区芝浦4-8-3
 フリーダイヤル 0120-127-126
 代表者名 代表取締役 関島 誠一

(1/2)

新車注

裏面記載の特約事項に基づき、下記のとおり注文いたします

管理No
018-6851

車名 ハイエースワゴン GL
 型式 1RH219W-JDTNK
 ボディカラー プラチナマイカ (209)

台数 1
 希望納期 3月2日
 納車場所 店頭

現金販売価格 (消費税込)	車両本体価格<0.0%>	3,144,636
	車両本体値引き(-)	233,936
	メーカーオプション価格<0.0%>	64,000
	付属品価格<0.0%>	575,300
	合計 ①	3,550,000

支払方法 ① 現金 2. 手形 3. 口座引落 4. 振込

支頭 払金 条件	現金	3,550,000
	(うち申込金)	
	下取車価格(台)	
	下取車残債(-)	
	計 ②	3,550,000
賦払金	割賦元金(①-②)	
	割賦手数料 ③	
	計	
割賦販売価格(①+③)		

税金・保険料 販売諸費用	自動車税種別割(月登録)	
	自動車税環境性能割	
	自動車重量税	
	自賠責保険料()ヶ月	
	計	
	検査登録手続代行費用	区分
	車庫証明手続代行費用	
	納車費用	
	下取車手続代行費用	
	下取車査定料	
	資金管理料金 ⑥	
	希望NO手続代行費用	B2
	ETCセットアップ料	B1
	陸送・シニア特約等	
	課税分小計<10.0%> ④	
預法定費用		
検査登録法定費用		
車庫証明法定費用		
下取車法定費用		
預りリサイクル預託金 ⑤		
公正証書作成費用		
非課税分小計		
計		
道路サービス関連費用		
自動車保険料		
メンテナンスパック		
下取車自動車税		
合計 ⑦		

支払金合計 (①+③+⑦)消費税込 3,550,000

品名	コード	個数	金額
---- 内装 ----			
内 YW/ターゲレ(標準)	YW13		
---- タイヤ ----			
タ 195/80R15 107/105N LT(15+6J ｽﾌﾟｰ 10C ｽﾁｰﾙ) (標準)			
---- メーカーオプション明細 <0.0%> ----			
メイジ-クローザ-付(片側ﾊﾞｰｽﾗｲﾄﾞﾄﾞｱ+ 24E ﾊﾞｯｸﾄﾞｱ)		1	64,000
※※※ メーカーオプション価格計 ※※※			64,000
---- 付属品明細 <0.0%> ----			
付 フロアマット デラックスタイプ	A3BN	1	32,000
サイドバイザー RVホワイト タ ｲﾌﾞ 1	KOQC	1	14,000
マッドガード カラーD	K4A0	1	23,000
ETC車載器(ビルトイン) ポイ	UCQX	1	22,000
ｽ・ナビ連動タイプ			
バックガイドモニター	UFLX	1	38,000
エントリーナビ「NSCN-W6 8」(更新バック無)	UFTX	1	85,000
モデルスタ フロントスポイラー (ワイド)	WA03	1	46,000
別紙に続く			

リースイクル法関連費用明細	シュレッダーダスト料金	
	エアバッグ類料金	
	フロンの類料金	
	情報管理料金	
	預りリサイクル預託金 ⑤	
	資金管理料金(消費税込) ⑥	
	合計	

下取車	下取車価格		査定日
	査定価格		
	うち自賠責未経過相当額		車検満了日
車明細	車名		年式
	型式		
	車台番号		走行距離
	使用者		登録番号
	所有者		
残債先			
精算方法			

現金支払分合計 3,550,000
 (支払金合計-割賦金計-下取車)

トヨタ モビリティ東京株式会社 御中
 住 所 東京都港区芝浦4-8-3
 フリーダイヤル 0120-127-126
 代表者名 代表取締役 関島 誠一

(2/2)

新 車 注

<別紙>

裏面記載の特約事項に基づき、下記のとおり注文いたします

管理 No
018-6851

車名	ハイエースワゴン GL ロング ワイド ミドルーフ 2700CC(2TR-FE) 4WD 6A/T	型式	TRH219W-JD1NK
		ボディカラー	ブクマイカ (209)
		台数	1
		希望納期	3月2日
		納車場所	店頭

現金販売価格 (消費税込)	車両本体価格< %>	
	メーカーオプション価格< %>	
	付属品価格< %>	
	合計 ①	

支払方法 1. 現金 2. 手形 3. 口座引落 4. 振込

支払条件	支 頭	現 金	
		(うち申込金)	
	金	下取車価格< 台>	
		下取車残債(-)	
		計 ②	
	賦	割賦元金(①-②)	
割 賦 手 数 料 ③			
	計		
割賦販売価格(①+③)			

税金・保険料	自動車税種別割(月登録)	
	自動車税環境性能割	
	自動車重量税	
	自賠責保険料() ヶ月	
	計	
販売諸費用	納 車 費 用	
	下取車手続代行費用	
	下取車査定料	
	資金管理料金⑥	
	課税分小計< %> ④	
	預法定費用	
	預りリサイクル預託金⑤	
	非課税分小計	
	計	
	道路サービス関連費用	
	自動車保険料	
	合 計 ⑦	

支払金合計 (①+③+⑦)消費税込

品 名	コード	個数	金額
15アルミセット (KYOHO PRO6<ダイヤモンドカット/ ナイトガンメタル>)	WB03	1	84,000
ETCセットアップ	W999	1	2,500
革調シートカバー	W999	1	171,600
前後ドラレコ i-safe simple5	W999	1	57,200
※※※ 付属品(その他)価格小計 ※※※			575,300
※※※ 付属品価格計 ※※※			575,300

リサイクル法関連費用明細	シュレッダーダスト料金	
	エアバッグ類料金	
	フロン類料金	
	情報管理料金	
	預りリサイクル預託金⑤	
	資金管理料金(消費税込)⑥	
	合 計	

下取車	下取車価格		査定日
	査定価格		
	うち自賠責未経過相当額		車検満了日
車明細	車 名		年式
	型 式		
	車台番号		走行距離
	使用者		登録番号
	所有者		
	残債先		
	精算方法		

文 書

登録希望日 R 4年 3月 2日
お支払 R 4年 3月 2日

契約 形態	1. 現 金
	2. 後 払
	3. 自社割賦
	4. 信用購入あっせん

令和 3年 10月 28日

担当店舗	虎ノ門店	03C
担当スタッフ	相良 浩太郎	020323

この注文書及び別途所定の契約書記載の約款は、売買の条件及び個人情報の取扱いについて記載したものですから、これらの事項をよくお読み頂き充分ご納得の上、ご署名（記名・捺印）してください。
 ・別途契約書を作成しない場合には、この注文書が契約書になります。
 ・自動車には、クーリングオフの適用はありませんのでご留意ください。
 ・個人情報の取扱いにつきましては、裏面に記載しております。

(お客様控)

(収入印紙貼付欄)

注文書内に請負契約のある場合は、収入印紙が必要となります。

買主 注文者	氏名	フリガナ	課税・免税業者
	住所	フリガナ	電話番号
	生年月日	年 月 日	性別
	職業	(コード)	勤務先
	携帯番号	Eメール	電話番号

Embassy of the Republic of the Philippines
 5-15-5 Roppongi, Minato-ku,
 Tokyo 106-8537 Japan

〒 (コード)

使用本拠地	(コード)	所有者名義
-------	-------	-------

登録名義人 (使用者)	買主との関係	1 買主と同じ 2 買主と異なる ()	氏名	フリガナ	買主と異なる場合のみ
	住所	フリガナ	電話番号	FAX	裏面(個人情報の取扱い)に同印意します。
	生年月日	年 月 日	性別	勤務先	フリガナ
	職業	(コード)	電話番号	Eメール	
	携帯番号	Eメール			

連保証人	氏名	印	買主との関係	電話番号
	住所			〒

後払金 明細	支払日	年 月 日	支払額	円	(金融機関)
	支払日	年 月 日	支払額	円	
	1. 均 等	据置日数	支払回数	支 払 期 間	(手形振出人)
	2. 不 均	日	回	年 月 日 ~ 年 月 日	(買主との関係)
	均 等	ボーナス月 支払額	月	x 回	不 均 等
初回支払額	月 日		x 回		
2回目以降毎月	日				
賦払金明細	均 等	2回目以降毎月	日		実質年率 % 希望ナンバー 抽選 一般

- (注1) 後払いの場合の各項は次のように読み替えます。
 割賦元金→残代金 割賦手数料→利息 賦払金計→残代金総額 割賦販売価格→車両代金総額+割賦手数料
- (注2) 後払いの場合の支払日及び支払額については、後払金明細金額欄をご確認ください。
- (注3) 信用購入あっせんの場合の各項は次のように読み替えます。
 割賦元金→所要資金 割賦手数料→分割払手数料(支払い回数2回以下の場合、消費税課税対象)
 賦払金計→立替払代金 割賦販売価格→現金販売価格+割賦手数料 賦払金明細→支払内容
- (注4) 手続き代行費用には、書類作成費用は含まれておりません。
- (注5) 「OSS」は、自動車保有関係手続のワンストップサービスの略です。

・この注文書には使用済車として引取依頼のあった場合、これに関しては記載されていません。

注文No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--